

Официален вестник на Европейския съюз

C 420



Издание
на български език

Информация и известия

Година 62

13 декември 2019 г.

Съдържание

I Резолуции, препоръки и становища

ПРЕПОРЪКИ

Съвет

2019/C 420/01	Препоръка на Съвета от 5 декември 2019 година с оглед на отстраняването на наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Унгария	1
2019/C 420/02	Препоръка на Съвета от 5 декември 2019 година с оглед на отстраняването на наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Румъния	4

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2019/C 420/03	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.9621 — Suez/Itochu/SFC/EDCO) ⁽¹⁾	7
---------------	--	---

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2019/C 420/04	Обменен курс на еврото — 12 декември 2019 година	8
2019/C 420/05	Годишно актуализиране за 2019 г. на възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз и на корекционните коефициенти, прилагани към тях	9

BG

⁽¹⁾ текст от значение за ЕИП.

2019/C 420/06	Междинно актуализиране на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на длъжностните лица, срочно наетите служители и договорно наетите служители на Европейския съюз, служещи в трети държави	15
2019/C 420/07	Годишно актуализиране на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на длъжностните лица, срочно наетите служители и договорно наетите служители на Европейския съюз, служещи в трети държави	17
2019/C 420/08	Актуализиране на размера на вноската в пенсионноосигурителната схема за длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз, пораждащо действие от 1 юли 2019 г.	22

V Становища

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

Европейска комисия

2019/C 420/09	Програма „Европа за гражданите“ Покана за представяне на предложения № EACEA-52/2019: Програма „Европа за гражданите“ — безвъзмездни средства за действия за 2020 г.	23
---------------	---	----

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2019/C 420/10	Предварително уведомление за концентрация (Дело М.9693 — Liberty/Aleris Divestment Business) Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	26
2019/C 420/11	Предварително уведомление за концентрация (Дело М.9636 — American Securities/Lindsay Goldberg/AECOM Management Services) Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	28

ДРУГИ АКТОВЕ

Европейска комисия

2019/C 420/12	Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение в спецификацията на продукта за наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията	29
2019/C 420/13	Публикация на единния документ, изменен вследствие на одобрението на несъществено изменение в съответствие с член 53, параграф 2, втора алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012	41

⁽¹⁾ текст от значение за ЕИП.

I

(Резолюции, препоръки и становища)

ПРЕПОРЪКИ

СЪВЕТ

ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА

от 5 декември 2019 година

с оглед на отстраняването на наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Унгария

(2019/C 420/01)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 121, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1466/97 на Съвета от 7 юли 1997 г. за засилване на надзора върху състоянието на бюджета и на надзора и координацията на икономическите политики ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 2, втора алинея от него,

като взе предвид препоръката на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 121 от Договора държавите членки следва да насърчават стабилни публични финанси в средносрочен план чрез координиране на икономическите политики и многостранно наблюдение, за да се избегне възникването на прекомерен държавен дефицит.
- (2) В основата на Пакта за стабилност и растеж е целта за осигуряване на стабилни публични финанси като средство за укрепване на предпоставките за ценова стабилност и висок и устойчив растеж, водещ до създаване на трудова заетост.
- (3) На 22 юни 2018 г. в съответствие с член 121, параграф 4 от Договора Съветът установи, че през 2017 г. е настъпило значително отклонение от средносрочната бюджетна цел на Унгария. С оглед на установеното значително отклонение, на 22 юни 2018 г. Съветът издаде препоръка ⁽²⁾, в която препоръча на Унгария да предприеме необходимите мерки, за да се справи с това отклонение. Впоследствие Съветът констатира, че Унгария не е предприела ефективни действия в отговор на тази препоръка и на 4 декември 2018 г. издаде преработена препоръка ⁽³⁾. По-късно Съветът констатира, че Унгария не е предприела ефективни действия за изпълнение и на тази преработена препоръка.

⁽¹⁾ ОВ L 209, 2.8.1997 г., стр. 1.

⁽²⁾ Препоръка на Съвета от 22 юни 2018 г. с цел коригиране на наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Унгария (ОВ C 223, 27.6.2018 г., стр. 1).

⁽³⁾ Препоръка на Съвета от 4 декември 2018 г. с оглед да се отстрани наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Унгария (ОВ C 460, 21.12.2018 г., стр. 4).

- (4) На 14 юни 2019 г. Съветът констатира, че през 2018 г. в Унгария отново е било налице значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел. Въз основа на това, Съветът отправи препоръка ⁽⁴⁾ към Унгария да предприеме необходимите мерки, за да гарантира, че номиналният темп на растеж на нетните първични държавни разходи ⁽⁵⁾ не надвишава 3,3 % през 2019 г. и 4,7 % през 2020 г., което съответства на годишна корекция на структурното салдо от 1 % от брутния вътрешен продукт (БВП) през 2019 г. и 0,75 % от БВП през 2020 г. Съветът препоръча на Унгария да използва всички извънредни приходи за намаляване на дефицита и да предприеме мерки за бюджетна консолидация, които следва да осигурят трайно подобрене на структурното салдо по консолидирания държавен бюджет по начин, който благоприятства икономическия растеж. Съветът определи краен срок до 15 октомври 2019 г., в който Унгария да докладва относно действията, предприети в отговор на препоръката от 14 юни 2019 г.
- (5) На 9 юли 2019 г. Съветът отправи препоръка ⁽⁶⁾, с която препоръча на Унгария да гарантира, че през 2019 г. и през 2020 г. ще спази препоръката на Съвета от 14 юни 2019 г. с оглед на отстраняването на значителното отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел.
- (6) На 26 септември 2019 г. Комисията проведе мисия за засилено наблюдение в Унгария с цел да извърши мониторинг на място съгласно член -11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1466/97. След като изпрати предварителните си заключения на унгарските органи за коментар, Комисията докладва констатациите си на Съвета на 20 ноември 2019 г. Тези заключения бяха оповестени публично.
- (7) На 15 октомври 2019 г. унгарските органи представиха доклад за ефективни действия в отговор на препоръката на Съвета от 14 юни 2019 г. Като се има предвид информацията, предоставена от унгарските органи в техния доклад, и цялостната оценка въз основа на прогнозата на Комисията от есента на 2019 г., на 5 декември 2019 г. Съветът заключи, че Унгария не е предприела ефективни действия в отговор на препоръката на Съвета от 14 юни 2019 г.
- (8) С оглед на липсата на ефективни действия от страна на Унгария и натрупаното отклонение от препоръчания план за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел, е целесъобразно към Унгария да се отправи преразгледана препоръка относно подходящите мерки, които да бъдат предприети по член 121, параграф 4 от Договора.
- (9) На основата на прогнозата на Комисията от есента на 2019 г. се предвижда подобрене на структурното салдо на Унгария с 0,5 % от БВП през 2019 г. и с още 1,2 % от БВП през 2020 г. В резултат на това се очаква структурният дефицит да бъде 1,8 % от БВП и да се различава съответно с 1,1 % от БВП от средносрочната бюджетна цел от 1,5 % през 2019 г. и 1,0 % през 2020 г.
- (10) За да се върне Унгария отново към подходящ план за корекции след отклоненията в миналото, годишната структурна корекция от 0,75 % от БВП за 2020 г., препоръчана от Съвета на 14 юни 2019 г., изглежда подходяща с оглед на цялостните макрофискални промени на фона на очакваното забавяне на икономическата активност през следващите години, тъй като цикличните фактори, които подкрепяха растежа през последните години, се очаква постепенно да изчезнат.
- (11) Въз основа на есенната прогноза на Комисията от 2019 г. изискваното подобрене на структурното салдо с 0,75 % от БВП през 2020 г. съответства на номинален темп на растеж на нетните първични държавни разходи, който не надвишава 4,7 %.
- (12) В прогнозата на Комисията от есента на 2019 г. се очаква структурният дефицит на Унгария да се подобри с 1,2 % от БВП през 2020 г., докато целевият показател за разходите сочи отклонение от изискването. Въз основа на текущите прогнози и като се вземат предвид факторите, които оказват влияние както върху структурното салдо, така и върху целевия показател за разходите, бюджетът за 2020 г., приет от унгарското правителство, се очаква да осигури необходимото усилие.

⁽⁴⁾ Препоръка на Съвета от 14 юни 2019 г. с оглед коригиране на наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Унгария (ОВ С 210, 21.6.2019 г., стр. 4).

⁽⁵⁾ Нетните първични държавни разходи включват общите държавни разходи без разходите за лихви, разходите по програми на Съюза, които изцяло се покриват от приходи от средства на Съюза, и недискреционни промени в разходите за обезщетения при безработица. Държавните разходи за бруто образуване на основен капитал се изглаждат за период от 4 години. Дискреционните мерки по отношение на приходите или предвиденото по закон увеличаване на приходите са взети предвид. Еднократните мерки по отношение както на приходите, така и на разходите, са нетирани.

⁽⁶⁾ Препоръка на Съвета от 9 юли 2019 г. относно Националната програма за реформи на Унгария за 2019 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за конвергенция на Унгария за 2019 г. (ОВ С 301, 5.9.2019 г., стр. 101).

- (13) Тъй като Унгария не е предприела действия за изпълнение на предишните препоръки за коригиране на наблюдаваното значително отклонение, са необходими действия за връщането на фискалната политика към предпазлив подход.
- (14) С оглед на постигането на препоръчаните бюджетни цели е от решаващо значение Унгария да приеме и прилага строго необходимите мерки, да следи отблизо развитието на текущите разходи, както и да избягва прекомерни разходи в края на годината.
- (15) Изискванията, заложи в настоящата препоръка, заменят съответните елементи, определени в Препоръката на Съвета от 14 юни 2019 г.
- (16) Унгария следва да докладва на Съвета за действията, предприети в отговор на настоящата препоръка, в срок до 15 април 2020 г., по възможност като част от програмата за конвергенция, която се представя съгласно член 7 от Регламент (ЕО) № 1466/97.
- (17) Целесъобразно е настоящата препоръка да се оповести публично,

ПРЕПОРЪЧВА НА УНГАРИЯ:

- 1) да предприеме необходимите мерки, за да гарантира, че номиналният темп на растеж на нетните първични държавни разходи не надвишава 4,7 % през 2020 г., което съответства на годишна корекция на структурното салдо от 0,75 % от БВП, като по този начин Унгария следва подходящ план за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел;
- 2) да използва всички извънредни приходи за намаляване на дефицита; да компенсира неочаквания спад в приходите с висококачествени постоянни фискални мерки; да гарантира, че мерките за бюджетна консолидация осигуряват трайно подобрене на структурното салдо по консолидирания държавен бюджет по начин, който благоприятства икономическия растеж;
- 3) да докладва на Съвета до 15 април 2020 г. за предприетите действия в отговор на настоящата препоръка; с оглед на спазването на изисквания план за корекции да осигури включването в доклада на достатъчно конкретизирани и надеждно представени мерки, включително бюджетното въздействие на всяка мярка, както и актуализирани и подробни бюджетни прогнози за 2020 г.

Адресат на настоящата препоръка е Унгария.

Съставено в Брюксел на 5 декември 2019 година.

За Съвета
Председател
M. LINTILÄ

ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА**от 5 декември 2019 година****с оглед на отстраняването на наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Румъния**

(2019/C 420/02)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 121, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1466/97 на Съвета от 7 юли 1997 г. за засилване на надзора върху състоянието на бюджета и на надзора и координацията на икономическите политики ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 2, втора алинея от него,

като взе предвид препоръката на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 121 от Договора държавите членки насърчават стабилните публични финанси в средносрочен план чрез координиране на икономическите политики и многостранно наблюдение, за да се избегне възникването на прекомерен държавен дефицит.
- (2) Пактът за стабилност и растеж се основава на целта за осигуряване на стабилни публични финанси като средство за укрепване на предпоставките за ценова стабилност и висок и устойчив растеж, водещ до създаване на трудова заетост.
- (3) През юни 2017 г. и юни 2018 г. Съветът констатира в съответствие с член 121, параграф 4 от Договора, че съответно през 2016 г. и 2017 г. в Румъния е наблюдавано значително отклонение от средносрочната бюджетна цел или от плана за корекции за постигане ѝ. С оглед на установените значителни отклонения Съветът отправи препоръки на 16 юни 2017 г. ⁽²⁾ и на 22 юни 2018 г. ⁽³⁾ за това Румъния да предприеме необходимите мерки, за да преодолее тези отклонения. Впоследствие Съветът констатира, че Румъния не е предприела ефективни действия в отговор на тези препоръки и отправи преразгледани препоръки съответно на 5 декември 2017 г. ⁽⁴⁾ и на 4 декември 2018 г. ⁽⁵⁾ След това Съветът констатира, че Румъния не е предприела ефективни действия в отговор и на тези преразгледани препоръки.
- (4) На 14 юни 2019 г. Съветът констатира, че през 2018 г. в Румъния отново се е наблюдавало значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел. Въз основа на това Съветът отправи препоръка ⁽⁶⁾ към Румъния да предприеме необходимите мерки, за да гарантира, че номиналният темп на растеж на нетните първични държавни разходи ⁽⁷⁾ не надвишава 4,5 % през 2019 г. и 5,1 % през 2020 г., което съответства на годишна корекция на структурното салдо в размер на 1 % от брутния вътрешен продукт (БВП) през 2019 г. и на 0,75 % от БВП през 2020 г. Също така той препоръча на Румъния да използва всички извънредни приходи за намаляване на дефицита и да предприеме мерки за бюджетна консолидация, които следва да осигурят трайно подобрене на структурното салдо по консолидирания държавен бюджет по начин, който благоприятства икономическия растеж. Съветът определи краен срок до 15 октомври 2019 г., в който Румъния да докладва относно действията, предприети в отговор на препоръката от 14 юни 2019 г.

⁽¹⁾ ОВ L 209, 2.8.1997 г., стр. 1.

⁽²⁾ Препоръка на Съвета от 16 юни 2017 г. с цел коригиране на наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Румъния (ОВ С 216, 6.7.2017 г., стр. 1).

⁽³⁾ Препоръка на Съвета от 22 юни 2018 г. с цел коригиране на наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Румъния (ОВ С 223, 27.6.2018 г., стр. 3).

⁽⁴⁾ Препоръка на Съвета от 5 декември 2017 г. с оглед да се отстрани наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Румъния (ОВ С 439, 20.12.2017 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Препоръка на Съвета от 4 декември 2018 г. с оглед да се отстрани наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Румъния (ОВ С 460, 21.12.2018 г., стр. 1).

⁽⁶⁾ Препоръка на Съвета от 14 юни 2019 г. с оглед коригиране на наблюдаваното значително отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел в Румъния (ОВ С 210, 21.6.2019 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ Нетните първични държавни разходи включват общите държавни разходи без разходите за лихви, разходите по програми на Съюза, които изцяло се покриват от приходи от средства на Съюза, и недискреционни промени в разходите за обезщетения при безработица. Бруто образуването на основен капитал, финансирано от държавата, се изглажда за 4-годишен период. Дискреционните мерки по отношение на приходите и предвиденото по закон увеличаване на приходите са взети предвид. Еднократните мерки по отношение както на приходите, така и на разходите, са нетирани.

- (5) На 9 юли 2019 г. Съветът отправи препоръка ⁽⁸⁾ към Румъния през 2019 г. и 2020 г. да гарантира, че спазва препоръката на Съвета от 14 юни 2019 г., с оглед на това да се отстрани значителното отклонение от плана за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел.
- (6) На 25 септември 2019 г. Комисията проведе мисия за засилено наблюдение в Румъния с цел да извърши мониторинг на място съгласно член -11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1466/97. След като изпрати предварителните си заключения на румънските органи за коментар, Комисията докладва констатациите си на Съвета на 20 ноември 2019 г. Тези заключения бяха оповестени публично.
- (7) На 15 октомври 2019 г. румънските органи предоставиха доклада относно ефективните действия в отговор на препоръката на Съвета от 14 юни 2019 г. Като се има предвид информацията, предоставена от румънските органи в този доклад, и цялостната оценка въз основа на прогнозата на Комисията от есента на 2019 г., на 5 декември 2019 г. Съветът стигна до заключението, че Румъния не е предприела ефективни действия в отговор на препоръката на Съвета от 14 юни 2019 г.
- (8) С оглед на липсата на ефективни действия от страна на Румъния и на натрупаното голямо отклонение от препоръчания план за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел, е целесъобразно към Румъния да се отправи преразгледана препоръка относно подходящите мерки, които да бъдат предприети по член 121, параграф 4 от Договора.
- (9) Въз основа на прогнозата на Комисията от есента на 2019 г. се очаква структурното салдо на Румъния да се влоши с 0,8 % от БВП през 2019 г. и с още 0,8 % от БВП през 2020 г. В резултат на това се очаква структурният дефицит да бъде 2,5 % от БВП и да се различава съответно с 3,4 % от БВП от средносрочната бюджетна цел за структурен дефицит от 1,0 % от БВП съответно през 2019 г. и 2020 г.
- (10) Годишната корекция на структурното салдо от 0,75 % от БВП за 2020 г., препоръчана от Съвета на 14 юни 2019 г., следва да бъде придружена от допълнително усилие, за да може да се коригират натрупаните отклонения и Румъния да бъде върната към подходящ план за корекции след отклоненията в миналото. Допълнително подобрене от 0,25 % от БВП изглежда целесъобразно предвид мащаба на натрупаните отклонения от препоръчания план за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел. Това допълнително усилие ще ускори корекцията обратно в посока към средносрочната бюджетна цел, без да се излага на риск икономическият растеж.
- (11) Съгласно прогнозата на Комисията от есента на 2019 г. бюджетният дефицит ще възлиза на 3,6 % през 2019 г. и 4,4 % през 2020 г., което е над референтната стойност от 3 % от БВП по Договора. Изискваната корекция на структурното салдо също изглежда подходяща, за да се гарантира, че през 2020 г. Румъния спазва референтната стойност от 3 % от БВП по Договора.
- (12) Въз основа на прогнозата на Комисията от есента на 2019 г. изискваното подобрене на структурното салдо с 1,0 % от БВП през 2020 г. съответства на номинален темп на растеж на нетните първични държавни разходи, който не надвишава 4,4 %.
- (13) Според прогнозата на Комисията от есента на 2019 г. се очаква влошаване на структурното салдо на Румъния с 0,8 % от БВП през 2020 г. Поради това структурно подобрене от 1,0 % от БВП съответства на необходимост да се предприемат мерки с общ структурен резултат от 1,8 % от БВП в сравнение с настоящия основен сценарий съгласно прогнозата на Комисията от есента на 2019 г.
- (14) Непредприемането на действия, свързани с предишните препоръки за коригиране на наблюдаваното значително отклонение, и рискът от превишаване на референтната стойност по Договора налагат спешни действия за връщането на фискалната политика на Румъния към предпазлив подход.
- (15) За да се постигнат препоръчаните бюджетни цели, е от решаващо значение Румъния да приеме и строго да прилага необходимите мерки, както и да следи отблизо промените в текущите разходи.
- (16) Изискванията, заложи в настоящата препоръка, отменят съответните елементи, определени в препоръката на Съвета от 14 юни 2019 г.

⁽⁸⁾ Препоръка на Съвета от 9 юли 2019 г. относно националната програма за реформи на Румъния за 2019 г. и съдържаща становище на Съвета относно програмата за конвергенция на Румъния за 2019 г. (ОВ С 301, 5.9.2019 г., стр. 135).

- (17) Румъния следва да докладва на Съвета относно мерките, предприети в отговор на настоящата препоръка, в срок до 15 април 2020 г., евентуално като част от своята програма за конвергенция, подадена съгласно член 7 от Регламент (ЕО) № 1466/97.
- (18) Целесъобразно е настоящата препоръка да се оповести публично,

ПРЕПОРЪЧВА НА РУМЪНИЯ:

- 1) да предприеме необходимите мерки, за да гарантира, че номиналният темп на растеж на нетните първични държавни разходи не надвишава 4,4 % през 2020 г., което съответства на годишна корекция на структурното салдо от 1,0 % от БВП, като по този начин Румъния се придържа към подходящ план за корекции за постигане на средносрочната бюджетна цел;
- 2) да използва всички извънредни приходи за намаляване на дефицита; да гарантира, че мерките за бюджетна консолидация осигуряват трайно подобрене на структурното салдо по консолидирания държавен бюджет по начин, който благоприятства икономическия растеж;
- 3) да докладва на Съвета до 15 април 2020 г. за предприетите действия в отговор на настоящата препоръка; за да бъдат спазени изискванията на необходимия план за корекции, да осигури включването в доклада на достатъчно конкретни и надеждно представени мерки, включително бюджетното отражение на всяка от тях, както и актуализирани и подробни бюджетни прогнози за 2020 г.

Адресат на настоящата препоръка е Румъния.

Съставено в Брюксел на 5 декември 2019 година.

За Съвета
Председател
M. LINTILÄ

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.9621 — Suez/Itochu/SFC/EDCO)****(текст от значение за ЕИП)**

(2019/C 420/03)

На 6 декември 2019 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32019M9621. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

12 декември 2019 година

(2019/C 420/04)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс
USD щатски долар	1,1137	CAD канадски долар	1,4676
JPY японска йена	120,95	HKD хонконгски долар	8,6923
DKK датска крона	7,4732	NZD новозеландски долар	1,6906
GBP лира стерлинг	0,84560	SGD сингапурски долар	1,5117
SEK шведска крона	10,4495	KRW южнокорейски вон	1 323,39
CHF швейцарски франк	1,0939	ZAR южноафрикански ранд	16,3248
ISK исландска крона	136,70	CNY китайски юан рен-мин-би	7,8374
NOK норвежка крона	10,1350	HRK хърватска куна	7,4390
BGN български лев	1,9558	IDR индонезийска рупия	15 630,78
CZK чешка крона	25,519	MYR малайзийски рингит	4,6324
HUF унгарски форинт	329,40	PHP филипинско песо	56,476
PLN полска злота	4,2836	RUB руска рубла	70,0885
RON румънска лея	4,7791	THB тайландски бат	33,606
TRY турска лира	6,4390	BRL бразилски реал	4,5788
AUD австралийски долар	1,6165	MXN мексиканско песо	21,2831
		INR индийска рупия	78,9355

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

Годишно актуализиране за 2019 г. на възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз и на корекционните коефициенти, прилагани към тях

(2019/C 420/05)

1.1. Таблица с размерите на основните месечни заплати за всяка степен и стъпка във функционалните групи AD и AST по член 66 от Правилника за персонала, приложими от 1 юли 2019 г.:

1.7.2019 г.	СТЪПКА				
СТЕПЕН	1	2	3	4	5
16	18 994,33	19 792,50	20 624,20		
15	16 787,82	17 493,27	18 228,35	18 735,49	18 994,33
14	14 837,60	15 461,11	16 110,80	16 559,04	16 787,82
13	13 113,98	13 665,04	14 239,26	14 635,43	14 837,60
12	11 590,57	12 077,61	12 585,13	12 935,26	13 113,98
11	10 244,12	10 674,58	11 123,14	11 432,61	11 590,57
10	9 054,10	9 434,55	9 831,02	10 104,52	10 244,12
9	8 002,30	8 338,57	8 688,98	8 930,71	9 054,10
8	7 072,70	7 369,90	7 679,59	7 893,26	8 002,30
7	6 251,08	6 513,76	6 787,48	6 976,32	7 072,70
6	5 524,91	5 757,08	5 998,99	6 165,90	6 251,08
5	4 883,11	5 088,30	5 302,11	5 449,63	5 524,91
4	4 315,85	4 497,20	4 686,18	4 816,55	4 883,11
3	3 814,47	3 974,78	4 141,81	4 257,02	4 315,85
2	3 371,37	3 513,03	3 660,66	3 762,50	3 814,47
1	2 979,73	3 104,93	3 235,40	3 325,43	3 371,37

2. Таблица с размерите на основните месечни заплати за всяка степен и стъпка във функционалната група AST/SC по член 66 от Правилника за персонала, приложими от 1 юли 2019 г.:

1.7.2019 г.	СТЪПКА				
СТЕПЕН	1	2	3	4	5
6	4 844,35	5 047,92	5 260,04	5 406,37	5 481,07
5	4 281,60	4 461,52	4 649,65	4 778,33	4 844,35
4	3 784,23	3 943,23	4 108,94	4 223,26	4 281,60
3	3 344,61	3 485,15	3 631,63	3 732,64	3 784,23
2	2 956,07	3 080,30	3 209,75	3 299,04	3 344,61
1	2 612,68	2 722,47	2 836,88	2 915,78	2 956,07

3. Таблица с корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз съгласно член 64 от Правилника за персонала, която съдържа:

— корекционните коефициенти, приложими от 1 юли 2019 г. към възнагражденията на длъжностните лица и другите служители съгласно член 64 от Правилника за персонала (колона 2 от таблицата по-долу);

- корекционните коефициенти, приложими от 1 януари 2020 г. съгласно член 17, параграф 3 от приложение VII към Правилника за персонала към преводите, извършвани от длъжностни лица и други служители (колона 3 от таблицата по-долу);
- корекционните коефициенти, приложими от 1 юли 2019 г. към пенсиите съгласно член 20, параграф 1 от приложение XIII към Правилника за персонала (колона 4 от таблицата по-долу);

1	2	3	4
Държава/Място	Възнаграждение 1.7.2019 г.	Преводи 1.1.2020 г.	Пенсии 1.7.2019 г.
България	57,5	55,7	
Чешка република	85,5	74,0	
Дания	129,3	132,2	132,2
Германия	99,4	100,5	100,5
Бон	95,1		
Карлсруе	96,5		
Мюнхен	110,3		
Естония	83,3	86,0	
Ирландия	119,2	123,3	123,3
Гърция	81,8	79,0	
Испания	91,6	89,2	
Франция	117,7	110,0	110,0
Хърватия	75,9	67,3	
Италия	95,2	95,5	
Варезе	90,0		
Кипър	78,9	82,4	
Латвия	78,6	73,1	
Литва	75,1	67,7	
Унгария	75,3	64,0	
Малта	92,0	95,3	
Нидерландия	111,5	111,3	111,3
Австрия	106,0	108,2	108,2
Полша	71,1	60,8	
Португалия	88,6	86,7	
Румъния	65,3	55,9	
Словения	84,6	82,2	
Словакия	79,0	69,2	
Финландия	118,1	120,3	120,3
Швеция	120,5	110,5	110,5
Обединено кралство	132,9	121,4	121,4
Кълам	102,0		

4.1. Размер на надбавката за отпуск за отглеждане на дете по член 42а, втора алинея от Правилника за персонала, приложим от 1 юли 2019 г.: 1 023,56 EUR.

4.2. Размер на надбавката за отпуск за отглеждане на дете по член 42а, трета алинея от Правилника за персонала, приложим от 1 юли 2019 г.: 1 364,75 EUR.

5.1. Основен размер на надбавката за жилищни нужди по член 1, параграф 1 от приложение VII към Правилника за персонала, приложим от 1 юли 2019 г.: 191,44 EUR.

5.2. Размер на надбавката за дете на издръжка по член 2, параграф 1 от приложение VII към Правилника за персонала, приложим от 1 юли 2019 г.: 418,31 EUR.

5.3. Размер на надбавката за образование по член 3, параграф 1 от приложение VII към Правилника за персонала, приложим от 1 юли 2019 г.: 283,82 EUR.

5.4. Размер на надбавката за образование по член 3, параграф 2 от приложение VII към Правилника за персонала, приложим от 1 юли 2019 г.: 102,18 EUR.

5.5. Минимален размер на надбавката за експатриране по член 69 от Правилника за персонала и член 4, параграф 1, втора алинея от приложение VII към него, приложим от 1 юли 2019 г.: 567,38 EUR.

5.6. Размер на надбавката за експатриране по член 134 от Условията за работа на другите служители, приложим от 1 юли 2019 г.: 407,88 EUR.

6.1. Размер на надбавката за километри по член 7, параграф 2 от приложение VII към Правилника за персонала, приложим от 1 юли 2019 г.:

0 EUR за всеки километър от	0 до 200 километра
0,2110 EUR за всеки километър от	201 до 1 000 километра
0,3518 EUR за всеки километър от	1 001 до 2 000 километра
0,2110 EUR за всеки километър от	2 001 до 3 000 километра
0,0703 EUR за всеки километър от	3 001 до 4 000 километра
0,0340 EUR за всеки километър от	4 001 до 10 000 километра
0 EUR за всеки километър над	10 000 километра

6.2. Размер на допълнителната еднократна обща сума към надбавката за километри по член 7, параграф 2 от приложение VII към Правилника за персонала, приложим от 1 юли 2019 г.:

- 105,51 EUR, ако географското разстояние между местата, посочени в параграф 1, е между 600 и 1 200 километра,
- 211,02 EUR, ако географското разстояние между местата, посочени в параграф 1, е по-голямо от 1 200 километра.

7.1. Размер на надбавката за километри по член 8, параграф 2 от приложение VII към Правилника за персонала, приложим от 1 януари 2020 г.:

0 EUR за всеки километър от	0 до 200 километра
0,4255 EUR за всеки километър от	201 до 1 000 километра
0,7091 EUR за всеки километър от	1 001 до 2 000 километра
0,4255 EUR за всеки километър от	2 001 до 3 000 километра
0,1417 EUR за всеки километър от	3 001 до 4 000 километра
0,0684 EUR за всеки километър от	4 001 до 10 000 километра
0 EUR за всеки километър над	10 000 километра

7.2. Размер на допълнителната еднократна обща сума към надбавката за километри по член 8, параграф 2 от приложение VII към Правилника за персонала, приложим от 1 януари 2020 г.:

- 212,72 EUR, ако географското разстояние между мястото на работа и мястото на произход е между 600 и 1 200 километра,
- 425,41 EUR, ако географското разстояние между мястото на работа и мястото на произход е по-голямо от 1 200 километра.

8. Размер на дневната надбавка по член 10, параграф 1 от приложение VII към Правилника за персонала, приложим от 1 юли 2019 г.:

- 43,97 EUR за длъжностно лице, което има право на надбавка за жилищни нужди;
- 35,46 EUR за длъжностно лице, което няма право на надбавка за жилищни нужди.

9. Размер на долната граница за надбавката за настаняване по член 24, параграф 3 от Условията за работа на другите служители, приложим от 1 юли 2019 г.:

- 1 251,74 EUR за служител, който има право на надбавка за жилищни нужди;
- 744,28 EUR за служител, който няма право на надбавка за жилищни нужди.

10.1. Размер на долната и горната граница на обезщетението за безработица по член 28а, параграф 3, втора алинея от Условията за работа на другите служители, приложим от 1 юли 2019 г.:

- 1 501,22 EUR (долна граница);
- 3 002,43 EUR (горна граница).

10.2. Размер на стандартната надбавка по член 28а, параграф 7 от Условията за работа на другите служители, приложим от 1 юли 2019 г. - 1 364,75 EUR.

11. Таблица с размерите на основните заплати, предвидени в член 93 от Условията за работа на другите служители, приложими от 1 юли 2019 г.:

ФУНКЦИОНАЛНА ГРУПА	1.7.2019 г.	СТЪПКА						
	СТЕПЕН	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	6 547,83	6 683,99	6 822,98	6 964,87	7 109,72	7 257,57	7 408,48
	17	5 787,14	5 907,48	6 030,33	6 155,74	6 283,75	6 414,42	6 547,83
	16	5 114,82	5 221,17	5 329,76	5 440,60	5 553,75	5 669,25	5 787,14
	15	4 520,60	4 614,61	4 710,58	4 808,54	4 908,54	5 010,61	5 114,82
	14	3 995,43	4 078,52	4 163,34	4 249,92	4 338,32	4 428,50	4 520,60
	13	3 531,26	3 604,70	3 679,65	3 756,19	3 834,29	3 914,03	3 995,43
III	12	4 520,54	4 614,54	4 710,51	4 808,45	4 908,44	5 010,51	5 114,71
	11	3 995,40	4 078,47	4 163,28	4 249,85	4 338,23	4 428,44	4 520,54
	10	3 531,25	3 604,68	3 679,63	3 756,16	3 834,26	3 914,00	3 995,40
	9	3 121,03	3 185,93	3 252,18	3 319,82	3 388,86	3 459,31	3 531,25
	8	2 758,47	2 815,83	2 874,39	2 934,15	2 995,18	3 057,46	3 121,03
	7	3 120,96	3 185,88	3 252,14	3 319,76	3 388,84	3 459,31	3 531,26
II	6	2 758,34	2 815,70	2 874,27	2 934,05	2 995,07	3 057,37	3 120,96
	5	2 437,84	2 488,53	2 540,30	2 593,15	2 647,06	2 702,13	2 758,34
	4	2 154,58	2 199,39	2 245,14	2 291,85	2 339,50	2 388,17	2 437,84
	3	2 654,27	2 709,35	2 765,60	2 822,99	2 881,57	2 941,37	3 002,43
I	2	2 346,48	2 395,18	2 444,90	2 495,64	2 547,44	2 600,32	2 654,27
	1	2 074,40	2 117,47	2 161,40	2 206,26	2 252,05	2 298,79	2 346,48

12. Размер на долната граница на надбавката за настаняване по член 94 от Условието за работа на другите служители, приложим от 1 юли 2019 г.:

- 941,53 EUR за служител, който има право на надбавка за жилищни нужди;
- 558,22 EUR за служител, който няма право на надбавка за жилищни нужди.

13.1. Размер на долната и горната граница на обезщетението за безработица по член 96, параграф 3, втора алинея от Условието за работа на другите служители, приложим от 1 юли 2019 г.:

- 1 125,91 EUR (долна граница);
- 2 251,80 EUR (горна граница).

13.2. Размер на стандартната надбавка по член 96, параграф 7 от Условието за работа на другите служители: 1 023,56 EUR.

13.3. Размер на долната и горната граница на обезщетението за безработица по член 136 от Условието за работа на другите служители, приложим от 1 юли 2019 г.:

- 990,55 EUR (долна граница);
- 2 330,72 EUR (горна граница).

14. Размер на надбавките за работа на смени, предвидени в член 1, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 300/76 на Съвета ⁽¹⁾:

- 429,05 EUR;
- 647,59 EUR;
- 708,05 EUR;
- 965,31 EUR.

15. Коефициент, приложим от 1 юли 2019 г., към сумите, посочени в член 4 от Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета ⁽²⁾: 6,1934.

16. Таблица с размерите по член 8, параграф 2 от приложение XIII към Правилника за персонала, приложими от 1 юли 2019 г.:

1.7.2019 г.	СТЪПКА							
СТЕПЕН	1	2	3	4	5	6	7	8
16	18 994,33	19 792,50	20 624,20	20 624,20	20 624,20	20 624,20		
15	16 787,82	17 493,27	18 228,35	18 735,49	18 994,33	19 792,50		
14	14 837,60	15 461,11	16 110,80	16 559,04	16 787,82	17 493,27	18 228,35	18 994,33
13	13 113,98	13 665,04	14 239,26	14 635,43	14 837,60			
12	11 590,57	12 077,61	12 585,13	12 935,26	13 113,98	13 665,04	14 239,26	14 837,60
11	10 244,12	10 674,58	11 123,14	11 432,61	11 590,57	12 077,61	12 585,13	13 113,98
10	9 054,10	9 434,55	9 831,02	10 104,52	10 244,12	10 674,58	11 123,14	11 590,57
9	8 002,30	8 338,57	8 688,98	8 930,71	9 054,10			
8	7 072,70	7 369,90	7 679,59	7 893,26	8 002,30	8 338,57	8 688,98	9 054,10
7	6 251,08	6 513,76	6 787,48	6 976,32	7 072,70	7 369,90	7 679,59	8 002,30
6	5 524,91	5 757,08	5 998,99	6 165,90	6 251,08	6 513,76	6 787,48	7 072,70

⁽¹⁾ Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 300/76 на Съвета от 9 февруари 1976 г. за определяне на категориите длъжностни лица, които имат право на надбавки за работа на смени, и размера и условията за това (ОВ L 38, 13.2.1976 г., стр. 1). Регламент, допълнен с Регламент (Евратом, ЕОВС, ЕИО) № 1307/87 (ОВ L 124, 13.5.1987 г., стр. 6).

⁽²⁾ Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на условията и процедурата за прилагане на данъка в полза на Европейските общности (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8).

1.7.2019 г.	СТЪПКА							
СТЕПЕН	1	2	3	4	5	6	7	8
5	4 883,11	5 088,30	5 302,11	5 449,63	5 524,91	5 757,08	5 998,99	6 251,08
4	4 315,85	4 497,20	4 686,18	4 816,55	4 883,11	5 088,30	5 302,11	5 524,91
3	3 814,47	3 974,78	4 141,81	4 257,02	4 315,85	4 497,20	4 686,18	4 883,11
2	3 371,37	3 513,03	3 660,66	3 762,50	3 814,47	3 974,78	4 141,81	4 315,85
1	2 979,73	3 104,93	3 235,40	3 325,43	3 371,37			

17. Размер, приложим от 1 юли 2019 г., на общата надбавка по предишния член 4а от приложение VII към Правилника за персонала в сила преди 1 май 2004 г., която се използва за прилагането на член 18, параграф 1 от приложение XIII към Правилника за персонала:

- 148,01 EUR на месец за длъжностните лица със степен C4 или C5;
- 226,94 EUR на месец за длъжностните лица със степен C1, C2 или C3.

18. Таблица с размерите на основните заплати, предвидени в член 133 от Условиата за работа на другите служители, приложими от 1 юли 2019 г.:

Степен	1	2	3	4	5	6	7
Основна заплата при работа на пълен работен ден	1 886,92	2 198,26	2 383,36	2 584,07	2 801,67	3 037,62	3 293,42
Степен	8	9	10	11	12	13	14
Основна заплата при работа на пълен работен ден	3 570,78	3 871,47	4 197,48	4 550,94	4 934,19	5 349,69	5 800,20
Степен	15	16	17	18	19		
Основна заплата при работа на пълен работен ден	6 288,64	6 818,22	7 392,39	8 014,89	8 689,85		

Междинно актуализиране на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на длъжностните лица, срочно наетите служители и договорно наетите служители на Европейския съюз, служещи в трети държави ⁽¹⁾

(2019/C 420/06)

ФЕВРУАРИ 2019 Г.

Място на работа	Икономически паритет Февруари 2019 г.	Обменен курс Февруари 2019 г. (*)	Корекционен коефициент Февруари 2019 г. (**)
Аржентина	19,90	42,3216	47,0
Ботсуана	8,078	11,8906	67,9
Египет	12,72	20,2046	63,0
Етиопия	26,64	32,4790	82,0
Габон	688,8	655,957	105,0
Гана	4,330	5,61925	77,1
Нигерия	298,3	349,431	85,4
Сиера Леоне	9 221	9 661,58	95,4
Южен Судан	283,4	176,701	160,4
Судан	31,10	54,3759	57,2
Узбекистан	3 960	9 575,42	41,4

(*) 1 EUR = x единици местна валута.

(**) Брюксел и Люксембург = 100.

МАРТ 2019 Г.

Място на работа	Икономически паритет Март 2019 г.	Обменен курс Март 2019 г. (*)	Корекционен коефициент Март 2019 г. (**)
Еритрея	19,94	17,3431	115,0
Южен Судан	316,9	176,705	179,3

(*) 1 EUR = x единици местна валута.

(**) Брюксел и Люксембург = 100.

АПРИЛ 2019 Г.

МЯСТО НА РАБОТА	Икономически паритет Април 2019 г.	Обменен курс Април 2019 г. (*)	Корекционен коефициент Април 2019 г. (**)
Ангола	384,7	360,004	106,9
Аржентина	21,41	47,2053	45,4

⁽¹⁾ Доклад на Евростат от 28 октомври 2019 г. относно междинното актуализиране на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на длъжностните лица, срочно наетите служители и договорно наетите служители на Европейския съюз, работещи в делегации извън ЕС, в съответствие с член 64 от и приложения X и XI към Правилника за персонала, приложимо за длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз (Ares(2019) 6661612).

Допълнителна информация относно методиката може да бъде намерена на уебсайта на Евростат („Statistics Database“ > „Economy and finance“ > „Prices“ > „Correction coefficients“).

МЯСТО НА РАБОТА	Икономически паритет Април 2019 г.	Обменен курс Април 2019 г. (*)	Корекционен коэффициент Април 2019 г. (**)
Бурунди	1 726	2 066,69	83,5
Демократична република Конго	1 866	1 867,81	99,9
Гана	4,555	5,75645	79,1
Пакистан	76,03	158,505	48,0
Панама	0,9194	1,12180	82,0
Южен Судан	341,3	174,875	195,2
Судан	33,20	53,8648	61,6
Уругвай	34,53	37,5882	91,9
Узбекистан	4 252	9 421,96	45,1

(*) 1 EUR = x единици местна валута, с изключение на USD за: Панама.

(**) Брюксел и Люксембург = 100.

МАЙ 2019 Г.

Място на работа	Икономически паритет Май 2019 г.	Обменен курс Май 2019 г. (*)	Корекционен коэффициент Май 2019 г. (**)
Камерун	542,5	655,957	82,7
Египет	13,64	19,2205	71,0
Етиопия	28,28	32,3931	87,3
Хаити	80,32	95,1980	84,4
Мианмар/Бирма	1 068	1 699,26	62,9
Таджикистан	5,503	10,5250	52,3

(*) 1 EUR = x единици местна валута.

(**) Брюксел и Люксембург = 100.

ЮНИ 2019 Г.

Място на работа	Икономически паритет Юни 2019 г.	Обменен курс Юни 2019 г. (*)	Корекционен коэффициент Юни 2019 г. (**)
Аржентина	22,82	50,1625	45,5
Конго	766,8	655,957	116,9
Гана	4,815	5,73320	84,0
Монголия	2 038	2 963,29	68,8
Тунис	2,118	3,34000	63,4
Узбекистан	4537	9 497,43	47,8
Виетнам	16 330	26 183,7	62,4
Замбия	9,077	14,9570	60,7

(*) 1 EUR = x единици местна валута.

(**) Брюксел и Люксембург = 100.

Годишно актуализиране на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на длъжностните лица, срочно наетите служители и договорно наетите служители на Европейския съюз, служещи в трети държави ⁽¹⁾

(2019/C 420/07)

Място на работа	Икономически паритет Юли 2019 г.	Обменен курс Юли 2019 г. (*)	Корекционен коефициент Юли 2019 г. (**)
Афганистан (***)	0	0	0
Албания	77,27	121,820	63,4
Алжир	87,59	135,123	64,8
Ангола	398,2	387,638	102,7
Аржентина	23,65	48,2543	49,0
Армения	409,9	544,320	75,3
Австралия	1,544	1,62510	95,0
Азербайджан	1,680	1,93290	86,9
Бангладеш	79,94	96,0765	83,2
Барбадос	2,371	2,28618	103,7
Беларус	1,883	2,31690	81,3
Белиз	1,779	2,27400	78,2
Бенин	506,1	655,957	77,2
Боливия	6,563	7,85667	83,5
Босна и Херцеговина (Баня Лука) (***)	0	0	0
Босна и Херцеговина (Сараево)	1,204	1,95583	61,6
Ботсуана	8,008	12,1359	66,0
Бразилия	3,165	4,38680	72,1
Буркина Фасо	608,1	655,957	92,7
Бурунди	1 755	2 101,66	83,5
Камбоджа	3 542	4 656,00	76,1
Камерун	557,9	655,957	85,1
Канада	1,412	1,49280	94,6
Кабо Верде	77,75	110,265	70,5
Централноафриканска република	717,1	655,957	109,3
Чад	559,4	655,957	85,3

⁽¹⁾ Доклад на Евростат от 31 октомври 2019 г. относно годишното актуализиране за 2019 г. на възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица на ЕС в съответствие с членове 64 и 65 от и приложение XI към Правилника за персонала, приложимо за длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз, за адаптиране, считано от 1 юли 2019 г., на възнагражденията на активно заетия персонал и на пенсиите на пенсионираните служители и за актуализиране, считано от 1 юли 2019 г., на корекционните коефициенти, прилагани към възнагражденията на активно заетия персонал с месторабота в ЕС и извън ЕС, към пенсиите на пенсионираните служители в зависимост от държавата им на пребиваване и за прехвърлянето на пенсии.
Допълнителна информация относно методиката може да бъде намерена на уебсайта на Евростат („Statistics Database“ > „Economy and finance“ > „Prices“ > „Correction coefficients“).

Място на работа	Икономически паритет Юли 2019 г.	Обменен курс Юли 2019 г. (*)	Корекционен коэффициент Юли 2019 г. (**)
Чили	658,1	775,786	84,8
Китай	6,606	7,81990	84,5
Колумбия	2 222	3 628,36	61,2
Коморски острови	368,6	491,968	74,9
Конго (Бразавил)	782,5	655,957	119,3
Коста Рика	483,5	664,571	72,8
Куба (*)	0,9512	1,13700	83,7
Демократична република Конго (Киншаса)	1 978	1 859,06	106,4
Джибути	175,5	202,068	86,9
Доминиканска република	32,24	57,7476	55,8
Еквадор (*)	0,8419	1,13700	74,0
Египет	14,42	19,0314	75,8
Ел Салвадор (*)	0,7978	1,13700	70,2
Еритрея	20,37	17,4046	117,0
Есватини	10,25	16,0893	63,7
Етиопия	30,17	32,8448	91,9
Фиджи	1,799	2,45459	73,3
Габон	678,7	655,957	103,5
Гамбия	35,53	56,2300	63,2
Грузия	1,976	3,1838	62,1
Гана	5,010	5,98255	83,7
Гватемала	7,450	8,76521	85,0
Гвинея (Конакри)	9 482	10 359,8	91,5
Гвинея Бисау	498,7	655,957	76,0
Гвиана	169,2	238,385	71,0
Хаити	82,64	105,839	78,1
Хондурас	19,54	27,8690	70,1
Хонконг	10,12	8,8836	113,9
Исландия	176,9	141,700	124,8
Индия	59,22	78,5675	75,4
Индонезия (Банда Асах) (***)	0	0	0
Индонезия (Джакарта)	11 299	16 077,2	70,3
Иран (***)	0	0	0
Ирак (***)	0	0	0

Място на работа	Икономически паритет Юли 2019 г.	Обменен курс Юли 2019 г. (*)	Корекционен коэффициент Юли 2019 г. (**)
Израел	4,323	4,07590	106,1
Кот д'Ивоар	587,9	655,957	89,6
Ямайка	119,2	144,585	82,4
Япония	124,1	122,640	101,2
Йордания	0,8007	0,80613	99,3
Казахстан	265,0	431,050	61,5
Кения	98,21	116,014	84,7
Косово	0,7015	1,00000	70,2
Киргизстан	55,71	79,0348	70,5
Лаос	7 658	9 872,50	77,6
Ливан	1 671	1 714,03	97,5
Лесото	10,44	16,0893	64,9
Либерия (*)	2,190	1,13700	192,6
Либия (***)	0	0	0
Мадагаскар	3 308	4 091,11	80,9
Малави	474,8	885,644	53,6
Малайзия	2,986	4,71170	63,4
Мали	483,8	655,957	73,8
Мавритания	29,26	41,9150	69,8
Мавриций	28,63	40,3618	70,9
Мексико	13,39	21,7397	61,6
Молдова	13,31	20,7388	64,2
Монголия	2 051	3 021,09	67,9
Черна гора	0,6288	1,00000	62,9
Мароко	7,754	10,8400	71,5
Мозамбик	55,54	70,7000	78,6
Мианмар/Бирма	1 088	1 746,43	62,3
Намибия	12,50	16,0893	77,7
Непал	113,5	126,470	89,7
Нова Каледония	127,7	119,332	107,0
Нова Зеландия	1,632	1,69960	96,0
Никарагуа	28,94	37,6599	76,8
Нигер	488,8	655,957	74,5
Нигерия	307,1	348,959	88,0

Място на работа	Икономически паритет Юли 2019 г.	Обменен курс Юли 2019 г. (*)	Корекционен коэффициент Юли 2019 г. (**)
Северна Македония	32,08	61,4951	52,2
Норвегия	12,51	9,68430	129,2
Пакистан	77,88	178,917	43,5
Панама (*)	0,9641	1,13700	84,8
Папуа-Нова Гвинея	3,485	3,84772	90,6
Парагвай	4 146	7 051,71	58,8
Перу	3,284	3,75267	87,5
Филипини	51,90	58,2090	89,2
Русия	72,29	71,6096	101,0
Руанда	812,0	1 021,04	79,5
Самоа	2,184	3,00595	72,7
Саудитска Арабия	3,695	4,26375	86,7
Сенегал	625,2	655,957	95,3
Сърбия	64,58	117,913	54,8
Сiera Леоне	9 759	10 075,0	96,9
Сингапур	1,906	1,53930	123,8
Соломонови острови	9,738	9,11055	106,9
Сомалия (***)	0	0	0
Южна Африка	9,058	16,0893	56,3
Южна Корея	1 242	1 313,12	94,6
Южен Судан	366,5	180,271	203,3
Шри Ланка	156,4	201,220	77,7
Судан	34,97	50,9690	68,6
Суринам	5,806	8,47975	68,5
Швейцария (Берн)	1,412	1,11210	127,0
Швейцария (Женева)	1,412	1,11210	127,0
Сирия (***)	0	0	0
Тайван	28,61	35,4158	80,8
Таджикистан	5,765	10,7328	53,7
Танзания	1 977	2 608,69	75,8
Тайланд	28,68	35,0030	81,9
Източен Тимор (*)	0,9008	1,13700	79,2
Того	519,1	655,957	79,1
Тринидад и Тобаго	5,955	7,86270	75,7

Място на работа	Икономически паритет Юли 2019 г.	Обменен курс Юли 2019 г. (*)	Корекционен коэффициент Юли 2019 г. (**)
Тунис	2,132	3,29600	64,7
Турция	3,332	6,55730	50,8
Туркменистан	4,472	3,97950	112,4
Уганда	2 681	4 179,27	64,1
Украйна	24,45	29,7794	82,1
Обединени арабски емирства	4,179	4,17880	100,0
Съединени американски щати (Ню Йорк)	1,165	1,13700	102,5
Съединени американски щати (Вашингтон)	0,9866	1,13700	86,8
Уругвай	34,94	39,9690	87,4
Узбекистан	4 701	9 735,38	48,3
Вануату	129,5	132,201	98,0
Венецуела (***)	0	0	0
Виетнам	16 570	26 492,1	62,5
Западен бряг — Ивицата Газа	4,323	4,07590	106,1
Йемен (***)	0	0	0
Замбия	9,135	14,7839	61,8
Зимбабве (*)	1,310	1,13700	115,2

(*) 1 EUR = x единици местна валута (USD за Куба, Ел Салвадор, Еквадор, Либерия, Панама, Източен Тимор и Зимбабве).

(**) Брюксел и Люксембург = 100 %.

(***) Няма данни поради местната нестабилност или ненадеждността на данните.

Актуализиране на размера на вноската в пенсионноосигурителната схема за длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз, пораждащо действие от 1 юли 2019 г. (*)

(2019/C 420/08)

Размерът на вноската, посочен в член 83, параграф 2 от Правилника за персонала, е 9,7 %, считано от 1 юли 2019 г.

(*) Доклад на Евростат за актюерската оценка за 2019 г. на пенсионноосигурителната схема за длъжностните лица на ЕС от 1 септември 2019 г.

V

(Становища)

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Програма „Европа за гражданите“

Покана за представяне на предложения № EACEA-52/2019: Програма „Европа за гражданите“ — безвъзмездни средства за действия за 2020 г.

(2019/C 420/09)

1. Въведение и цели

Настоящата покана за представяне на предложения се основава на Регламент (ЕС) № 390/2014 за създаване на програма „Европа за гражданите“ за периода 2014—2020 г. и на годишната програма „Европа за гражданите“ за 2020 г.⁽¹⁾. Програмата „Европа за гражданите“ обхваща периода от 2014 до 2020 г. Общите и конкретните цели на програмата „Европа за гражданите“ са посочени в членове 1 и 2 от регламента.

2. Действия

Настоящата покана за представяне на предложения обхваща следните направления и мерки по програмата „Европа за гражданите“:

Направление 1: „Европейска памет за миналото“

— Проекти по „Европейска памет за миналото“

Направление 2: „Демократична ангажираност и гражданско участие“

— „Побратимяване на градове“

— „Мрежи от градове“

— „Проекти на гражданското общество“

3. Допустимост

Заявленията трябва напълно да отговарят на критериите за допустимост, които са общи за всички направления на програмата и са представени по-долу, и на конкретните критерии за допустимост, приложими за всяка мярка, както са описани в Ръководството на програмата.

Кандидатите (понятието „кандидати“ се отнася до кандидатите и партньорите) трябва да са или публични органи, или организации с нестопанска цел, имащи правосубектност.

Най-малко една държава — членка на ЕС, трябва да е участник в проектите по „Памет за миналото“ и „Побратимяване на градове“ и най-малко две държави членки трябва да участват в проектите „Мрежи от градове“ и „Проекти на гражданското общество“.

Кандидатите трябва да са установени във:

— държавите — членки на Европейския съюз: Австрия, Белгия, България, Германия, Гърция, Дания, Естония, Ирландия, Испания, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Нидерландия, Обединеното кралство, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Унгария, Финландия, Франция, Хърватия, Чешката република, Швеция.

⁽¹⁾ C(2019) 7821

— Албания, Босна и Херцеговина, Република Северна Македония, Черна гора и Косово ⁽²⁾

За кандидати от Обединеното кралство: обърнете внимание, че критериите за допустимост трябва да бъдат изпълнени през целия срок на отпускане на безвъзмездните средства. Ако Обединеното кралство напусне ЕС по време на периода на отпускане на средства, без да сключи споразумение с ЕС, гарантиращо в частност, че британските кандидати ще продължат да бъдат допустими, ще спрете да получавате финансирането от ЕС (като същевременно ще продължите да участвате, ако е възможно) или от Вас може да се изиска да напуснете проекта.

Потенциално участващи държави

Програмата е потенциално отворена за следните категории държави, при условие че са подписали международно споразумение с Европейската комисия за участие в програмата „Европа за гражданите“:

- държавите в процес на присъединяване към ЕС, държавите кандидатки и държавите потенциални кандидатки, в съответствие с общите принципи и общите условия за участието на тези държави в програми на Съюза, установени в съответните рамкови споразумения, решения на Съвета за асоцииране или други подобни споразумения;
- държавите — членки на ЕАСТ, които са страни по Споразумението за ЕИП, в съответствие с разпоредбите на това споразумение.

Информация относно подписването на международните споразумения за участието в програмата „Европа за гражданите“ ще бъде предоставена на следния уебсайт:

https://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en

4. Бюджет и продължителност на проектите

Изпълнението на настоящата покана за представяне на предложения подлежи на следните условия:

наличие на бюджетни кредити, предвидени в проектобюджета за 2020 г., след приемането на бюджета за 2020 г. от бюджетния орган или ако бюджетът не е приет, съгласно предвиденото в т.нар. „временни суми от една дванадесета“.

Общият заделен бюджет по настоящата покана за представяне на предложения се предвижда да бъде 17,9 млн. евро.

—Проекти по „Европейска памет за миналото“	4,1 млн. евро
—„Побратимяване на градове“	4,8 млн. евро
—„Мрежи от градове“	5,1 млн. евро
—„Проекти на гражданското общество“	3,9 млн. евро

Общият заделен бюджет за поканата за представяне на предложения, както и разпределението му, са ориентировъчни и може да бъдат променени вследствие на изменение на годишните работни програми „Европа за гражданите“. Потенциалните кандидати се приканват редовно да проверяват годишната работна програма „Европа за гражданите“ и нейните изменения, публикувани на: http://ec.europa.eu/citizenship/europe-for-citizens-programme/official-documents/index_en.htm относно наличния бюджет за всяко действие, обхванато от поканата.

Равнищата на отпусканите безвъзмездни средства, както и продължителността на проектите, се различават в зависимост от мерките. Подробности са предоставени в Ръководството на програмата „Европа за гражданите“.

5. Краен срок за подаване на заявления

Всички посочени по-долу крайни срокове за подаване на заявления изтичат в 17:00 ч., брюкселско време.

— Проекти по „Европейска памет за миналото“	4 февруари 2020 г.
— „Побратимяване на градове“	4 февруари 2020 г. и 1 септември 2020 г.
— „Мрежи от градове“	3 март 2020 г. и 1 септември 2020 г.
— „Проекти на гражданското общество“	1 септември 2020 г.

⁽²⁾ Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Периодите за отговаряне на условията за участие на проектите са описани в Ръководството на програмата „Европа за гражданите“.

За подробни указания за подаване на заявления прегледайте Ръководството на програмата „Европа за гражданите“.

6. Уведомяване за резултатите от оценката и публикуването им

Кандидатите следва да бъдат уведомени лично за резултата от процедурата за оценка с писмо, подписано от разпоредителя с бюджетни кредити, изпратено под формата на заведен в регистър документ до законния представител чрез портала за възможности за финансиране и обществени поръчки (ПВФО) ⁽³⁾ най-малко шест месеца след срока за подаване на заявления. В рамките на тези шест месеца се извършва оценяването и подбора на предложенията, след което се приема решение за възлагане. Само след приключване на тези процедури се публикува списъкът с избраните проекти на следния уебсайт: http://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens/selection-results_en и на ПВФО в зависимост от етапа на миграция към eGrants.

Законният представител на кандидатстващата организация ще получи съобщение по електронната поща, посочващо датата, на която уведомителното писмо ще бъде публикувано в ПВФО. Информация как да получите достъп до уведомителното писмо може да се намери на следния уебсайт: https://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en.

Кандидатът носи отговорността да посочи в заявлението правилния адрес на електронна поща на законния представител.

Ако официалното уведомление в ПВФО не бъде отворено в срок от повече от 10 дни (за проекти), Агенцията счита, че официалното уведомление е прието.

7. Пълна информация

Подробните условия за настоящата покана за представяне на предложения, включително приоритетите, могат да бъдат намерени в Ръководството на програмата „Европа за гражданите“ на следния интернет адрес:

https://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en и на ПВФО.

Ръководството на програмата „Европа за гражданите“ е неразделна част от настоящата покана за представяне на предложения и посочените в него условия за участие и финансиране се прилагат изцяло по отношение на поканата.

⁽³⁾ <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА
КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация
(Дело M.9693 — Liberty/Aleris Divestment Business)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2019/C 420/10)

1. На 4 декември 2019 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- предприятие Liberty House Group Pte. Ltd („Liberty“, Сингапур),
- предприятие Aleris Divestment Business („Aleris DB“, Белгия).

Предприятие Liberty придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията едноличен контрол над цялото предприятие Aleris DB.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции).

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие Liberty: рециклиране на метали, производство на стомана, производство на алуминиеви и инженерни продукти;
- за предприятие Aleris DB: производство и продажба на алуминиеви плосковалцовани продукти, по-специално алуминиеви ламарини за автомобилни каросерии и топлообменници.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9693 — Liberty/Aleris Divestment Business

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация
(Дело M.9636 — American Securities/Lindsay Goldberg/AECOM Management Services)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2019/C 420/11)

1. На 5 декември 2019 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- American Securities LLC („American Securities“, САЩ),
- Goldberg, Lindsay & Co., LLC („Lindsay Goldberg“, САЩ);
- AECOM E & C Holdings, Inc., Maverick Newco LLC и AECOM International Holdings (UK) Limited (наричани по-нататък заедно „AECOM Management Services“, САЩ).

American Securities и Lindsay Goldberg придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията съвместен контрол над цялото предприятие AECOM Management Services.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове/акции и активи.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за American Securities: предприятие за частни дялови инвестиции, работещо в различни сектори на промишлеността, сред които услугите за предприятия, потребители, здравеопазване, промишленост и технологии;
- за предприятие Lindsay Goldberg: инвестиционен консултант на фондове за дялово участие в различни сектори на промишлеността;
- за предприятие AECOM Management Services: глобален доставчик на професионални услуги за правителства и свързани с тях субекти, извършващи дейност в сектора на избраната.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9636 — American Securities/Lindsay Goldberg/AECOM Management Services

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

ДРУГИ АКТОВЕ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение в спецификацията на продукта за наименование в лозаро-винарския сектор по член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията

(2019/C 420/12)

Настоящото съобщение е публикувано в съответствие с член 17, параграф 5 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията ⁽¹⁾.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕТО НА СТАНДАРТНО ИЗМЕНЕНИЕ

„Arcole“

PDO-IT-A0438-AM02

Дата на съобщението: 28.8.2019 г.

ОПИСАНИЕ И ОСНОВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНОТО ИЗМЕНЕНИЕ

1. **Заличаване на определени видове – рубрика от спецификацията на продукта, която подлежи на изменение: членове 1, 2, 4, 6, 7 и 9**

Описание:

Заличаване на определени видове от използваните – премахват се видовете „Arcole“ Rosso frizzante; „Arcole“ Rosso novello; „Arcole“ Rosato novello; „Arcole“ Garganega, включително във варианта „Vendemmia tardiva“ (късен гроздобер); „Arcole“ Pinot bianco, Sauvignon, Carmenere (включително разновидността „riserva“), Cabernet Sauvignon (включително разновидността „riserva“) и Cabernet Franc (включително разновидността „riserva“).

Основания:

Последните 20 години се характеризират с натрупания опит от лозари, които обръщат особено внимание на качеството на продукцията, на търсенето на оптимален вегетативен баланс, с ограничени количества грозде от всяка лоза и от хектар, с производството на Garganega или Merlot, способни да се конкурират с продуктите от околните хълмисти територии.

Засадените с лозя зони в плодородната равнина, разположена едновременно в провинциите Верона и Виченца, се характеризират с доста широка гама от сортове, с идеална смесица от местни и чужди сортове, и с доста висок процент на вписаните лозя в регистъра на вината с контролирано наименование за произход „Arcole“ – едно от най-важните контролирани наименования за произход от равнината на регион Венето.

Лозарите от този регион, които често са свикнали с постоянните иновации в сектора на плодовете и зеленчуците, проявяват голям интерес и към новостите в лозаро-винарския сектор. Това се доказва от незабавната реакция на селскостопанското производство на изискванията на избите и от бързата промяна в използваните през последните три десетилетия сортове, осъществена в отговор на нуждите на един бързо развиващ се пазар на вино.

Изменението засяга също и следните раздели от единния документ: 1.4 Описание на вината; 1.5.2. Максимални добиви; 1.7 Основни винени сортове грозде; 1.8 Връзка с географския район.

⁽¹⁾ ОВ L 9, 11.1.2019 г., стр. 2.

2. Опростяване на системите на отглеждане и увеличаване на добивите (t/ha) от определени сортове лози – рубрика от спецификация на продукта, която подлежи на изменение: член 4

Описание:

Опростяване на системите на отглеждане и увеличаване на добивите (t/ha) от следните сортове лози: Garganega – от 16 на 18 t/ha; Pinot Grigio – от 13 на 15 t/ha; Chardonnay – от 14 на 18 t/ha; Merlot – от 15 на 16 t/ha.

Основания:

Решено е да се опростят описанията, като се разрешат по-съвременни системи на отглеждане на лозите с цел лозарството да се адаптира към иновациите от последните години. Насърчавани от необходимостта да въведат модели на лозарство, различни от традиционната формировка Pergola veronese, с които да се гарантира добра производителност и които същевременно да може да бъдат механизирани, най-силно мотивираните и иновативни лозари от региона са избрали да използват като формировка при отглеждането на новите насаждения двойната решетка или GDC (Geneva Double Curtain). Освен това, притискани от пазара на вино, който много бързо се насочва към червените вина от чуждестранни сортове, т.е. добре структурирани и с добро съотношение между цена и качество вина, те са засадили лозя с най-добрите комбинации на подложки и клонинги в стремеж за постигане на добро качество на достъпна цена. От тази гледна точка е установено, че получените при завишените добиви продукти имат същото ниво на качество на физико-химичните и органолептичните характеристики като средното качество на произвежданите при предишните размери на добива вина и са по-добре пригодени към новите модели на закрепване на растенията.

Изменението засяга също и следните раздели от единния документ: 1.5.2. Максимални добиви.

3. Включване на нови формати, начини на затваряне и материали за опаковане – рубрика от спецификацията на продукта, която подлежи на изменение: член 8

Описание:

Включване на нови формати, начини на затваряне и материали за опаковане – адаптиране на начина на запечатване (въвеждане на т.н. „торба в кутия“) и на стъклени бутилки до 9 литра за пенливите вина.

Основания:

Потърсен е начин наименованието да бъде пригодно към изискванията на пазар, в който дистрибуцията пряко изисква определени начини на затваряне или определени материали.

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

1. Наименование на продукта

Arcole

2. Вид географско означение

ЗНП – Защитено наименование за произход

3. Категории лозаро-винарски продукти

1. Вино
5. Качествено пенливо вино
8. Искрящо вино

4. Описание на виното (вината)

„Arcole“ Chardonnay

цвят: сламеножълт;

мирис: характерен фин, елегантен;

вкус: сухо вино, понякога с мек и фин вкус;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 11 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 16 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Chardonnay Frizzante

цвят: сламеножълт, като понякога се доближава към зеленикав, ярък;

мирис: характерен, с наситен и деликатен аромат;

вкус: умерено плътен, хармоничен, леко горчив;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 10,5 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 16 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	5,5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Pinot Grigio

цвят: от сламеножълт до кехлибарен, понякога с медночервени отблясъци;

мирис: деликатен, характерен, плодов;

вкус: сухо вино с хармоничен, характерен вкус;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 11 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 16 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Merlot

цвят: рубиненочервен при младите вина и доближаващ се към гранатовочервен при вината, оставени да стареят;

мирис: по-скоро наситен, характерен;

вкус: сухо вино с леко горчив вкус;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 11,5 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 18 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	4,5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Bianco

цвят: сламеножълт, като понякога се доближава към зеленикав;

мирис: характерен, с наситен и деликатен аромат;

вкус: сухо вино с умерено плътен, хармоничен, леко горчив вкус;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 10,5 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 16 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	4,5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Bianco spumante или Arcole spumante

пяна: фина и трайна;

цвят: повече или по-малко наситен сламеножълт;

мирис: характерен, леко плодов;

вкус: приятен, характерен, деликатен; типове вино: екстра брют, брют, екстра сухо, сухо, полусухо и сладко;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 11 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 16 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	4,5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Rosso

цвят: рубиненочервен;

мирис: наситен и деликатен;

вкус: сухо вино с умерено плътен и хармоничен вкус;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 11 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 18 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	4,5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Rosso riserva

цвят: рубиненочервен;

мирис: наситен и деликатен;

вкус: сухо вино с умерено плътен и хармоничен вкус;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 12 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 22 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	4,5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Bianco Frizzante или „Arcole“ Frizzante

цвят: сламеножълт, като понякога се доближава към ярко зеленикав;

мирис: характерен с наситен и деликатен аромат;

вкус: умерено плътен, хармоничен, леко горчив; сухо, полусухо или сладко вино;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 10,5 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 15 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Rosato

цвят: светлорубиненочервен, ярък;

мирис: характерен, с наситен и деликатен аромат;

вкус: умерено плътен, хармоничен;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 10,5 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 16 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Rosato Frizzante

мирис: характерен, с наситен и деликатен аромат;

цвят: светлорубиненочервен;

вкус: умерено плътен, хармоничен; сухо, полусухо или сладко вино;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 10,5 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 16 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Bianco Passito или „Arcole“ Passito

цвят: повече или по-малко наситен златистожълт;

мирис: приятен, наситен и плодов;

вкус: приятен, сладък, кадифен, хармонична плътност с евентуални дървесни нотки;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 14,5 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 24 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	5,0 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Nero

цвят: наситеночервен, като със стареенето се доближава към гранатовочервен;

мирис: характерен, добре изразен, деликатен;

вкус: плътен, кадифен, топъл, добре структуриран и траен;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 13,5 % от обема;

минимален беззахарен екстракт: 26 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	4,5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

„Arcole“ Merlot riserva

цвят: рубиненочервен при младите вина и доближаващ се към гранатовочервен при вината, оставени да стареят;

мирис: по-скоро наситен, характерен;

вкус: сухо вино с леко горчив вкус;

минимално общо алкохолно съдържание в обемни проценти: 12 % об.;

минимален беззахарен екстракт: 22 g/l.

Останалите аналитични параметри, които не фигурират в таблицата по-долу, са съобразени с пределните стойности, предвидени в националното законодателство и в това на ЕС.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност	4,5 грама на литър, изразена като съдържание на винена киселина
Максимално съдържание на летливи киселини (meq/l)	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l)	

5. Винопроизводствени практики

а. Основни енологични практики

НЯМА

б. Максимални добиви

Garganega

18 000 килограма грозде от хектар

Pinot grigio

15 000 килограма грозде от хектар

Chardonnay

18 000 килограма грозде от хектар

Merlot

16 000 килограма грозде от хектар

6. Определен географски район

Районът на производство на вината с контролираното наименование за произход „Arcole“ обхваща:

провинция Верона: цялата административна територия на общините Arcole, Cologna Veneta, Albaredo d'Adige, Zimella, Veronella, Zevio, Belfiore d'Adige и част от административната територия на общините Caldiero, San Bonifacio, Soave, Colognola ai Colli, Monteforte, Lavagno, Pressana, Vago и San Martino Buon Albergo;

провинция Виченца: цялата административна територия на общините Lonigo, Sarego, Alonte, Orgiano, Sossano и Rovereto di Guà.

Така районът се определя, както следва: от километър 322 на републиканския път линията върви по него на запад по посока на Caldiero, като пресича общинската територия на Soave и Colognola ai Colli, след това се насочва на юг и следва подножието на възвишенията Росса и Gazzo над 40 m надморска височина и се връща отново на север на републикански път 11. Оттук линията продължава на запад по протежението на републикански път 11, докато на територията на Lavagno пресече автомагистралата Serenissima, по която продължава в община San Martino Buon Albergo чак до селището Mulino Vecchio. След това тя продължава на юг по границата на община San Martino Buon Albergo, докато наближи Pontoncello, където върви по границата на община Zevio по цялото ѝ протежение в южната част на общината, за да достигне при Porto della Bova границата на община Belfiore, която следва покрай Adige в посока на Albaredo до село Moggia.

Оттук линията тръгва на изток по границата на община Albaredo до границата на община Veronella в селището Boschirrolle и оттам продължава по течението на река Dugale Ansòn, за да се изкачи на север до селището Gallinara, после на изток по течението на река Dugale Gatto, за да достигне на север границата на община Cologna Veneta. По-нататък тя следва границата на община Cologna Veneta, като минава през селището Pra, за да стигне до границата на община Pressana на река Fratta, по която продължава в югоизточна посока, пресичайки изведената от експлоатация железопътна линия и селището Ponte Rosso.

Линията продължава чак до границата между общините Pressana и Minerbe; по-нататък върви по тази граница, докато достигне границата на провинция Падуа при Rovenega. След това линията тръгва по тази граница на провинцията, като първоначално следва пътя Via Rovenega, а след това — пътя Via Argine Padovano, като влиза в община Rovereto di Guà, прекосява селището Carpano и достига до река Guà.

По-нататък линията продължава по река Guà в северозападна посока до пресечната точка с границата между общините Rovereto di Guà и Cologna Veneta в селището Boaga. Оттук тя следва границата на община Cologna на изток до селището Salboro, после се насочва на северозапад по протежението на границата на провинцията с Виченца до S. Sebastiano, като преминава през селището Orlandi и продължава на север до канала Ronago и до границата на община Orgiano. Като върви покрай канала Alonte, линията след това се насочва на изток, като преминава през Case Como, за да достигне границата на община Sossano, прекосявайки селището Pozza чак до Ponte Sbuso.

След това тя тръгва на север, като пресича селището Termine, после Ponte Mario, докато стигне до канала Fiumicello и оттам поема за кратко в северна посока, после на изток, като върви все така по границата на община Sossano, преминавайки през селището Campagnola и след това през селището Pozza. След това линията отново слиза на юг, като минава през Fontanella, а после през Pontelo чак до границата с община Orgiano, която следва в северна посока по канала Lìona, за да се отправи след това на изток, преминавайки през селището Dossola до границата на община Alonte, която следва в продължение на кратък участък на север до границата на община Lonigo, преминавайки през Ca Bandia до селището Ciron и насочвайки се след това на югоизток, като на нивото на възвишението Creago достига границата на община Sarego, която следва на север, преминавайки през селището Giacomelli, за да достигне накрая до река Bredola, покрай която върви на югоизток и после продължава на север, като пресича селищата Canova и Navesella.

Като следва границата на община Sarego, линията продължава на изток, преминавайки през селищата Frigon Basso и Muraro, където достига границата на община Lonigo, която следва на север до железопътната линия Милано-Венеция, по която върви до Dovaro, след което продължава на север, преди да се насочи на изток близо до републикански път 11, като достига границата на община San Bonifacio при селището Fossacan. Оттук линията продължава на север по границата между провинции Верона и Виченца до републикански път 11 при Torri di Confine и продължава на север до автомагистралата Serenissima. Линията върви по нея на запад, като пресича потока Aldegà и навлиза в община Monteforte, за да продължи покрай автомагистралата до пътя към San Lorenzo; после следва този път на юг, докато стигне до републикански път 11 близо до моста на потока Alpone в близост до рафинерията за захар San Bonifacio. След това линията върви по републикански път 11 на запад, за да достигне до началната точка при километър 322.

7. Основни сортове

Pinot grigio

Garganega B.

Garganega B. - Grecanico dorato B.

Merlot N.

Garganega B. - Garganego

Chardonnay B.

8. Описание на връзката (връзките)

Arcole

Исторически и човешки фактори

Контролираното наименование за произход „Arcole“ дължи името си на една от общините, които попадат в обхвата на наименованието.

И действително, община Arcole е отправната точка за цялата територия както поради географското си местоположение в центъра ѝ, така и поради специфичния интерес за производството и поради важния исторически контекст, свързан с походите на Наполеон, белязали живота и историята на този район. Едни от най-значимите символи са мостът над потока Alpone и възпоменателният обелиск в чест на битката между френската и австрийската армия, състояла се в дните от 15 до 17 ноември 1796 г.

Днес този мост може да се счита за символа на КНП „Arcole“, тъй като е израз на традицията и на съкровено чувство на гордост на този край.

Тук лозята присъстват със сигурност от повече от 2000 години, отчасти и благодарение на двата маршрута за връзка, направили района привлекателен за римската колонизация: река Adige (воден път) и Porcilana (сухоземен път), но лозарството ще преживее нов подем през Средновековието. Възможността да се транспортира виното, произхождащо от околностите на Arcole, е допринесла за повсеместното разпространение на отглеждането на лозя.

Целият район на Arcole е бил обозначаван с топонима Fiumenovo, обхващащ голяма част от алувиалната платформа, където някога са се намирали обширни гори, храсталаци и езерца. В описите на имотите и в индивидуалните документи за дарения, наеми и продажби неизменно се срещат позовавания на виното и на неговото производство, развивано от мрежата от абатства, каквито са например San Pietro di Villanova и Lepia.

Вината са били на изключителна почит и във Венецианската република. За Венецианската република регионът на Cologna, включен в района на Arcole, е бил предпочитана територия, тясно свързана с разположения в лагуната град: тя го е снабдявала в изобилие с вино, зърнени храни и коноп, от които венецианците не могли да се лишат.

Контролираното наименование за произход „Arcole“ е признато през 2000 г. с министерски указ от 4.9.2000 г. – публикуван в италианския Официален вестник № 214 от 4.9.2000 г., за да се обединят тези важни елементи на историческо културно наследство и на лозарство и за да се открие по-добре една значителна територия с голяма традиция, разположена между провинциите Верона и Виченца. Спецификата на тази територия е песъкливо-праховитата почва, която придава на вината уникални характеристики. Поради необходимостта този важен момент на трансформация и развитие на производството да бъде управляван и оползотворен, на 8 февруари 2001 г. е създаден Консорциумът за защита.

Развитието на лозарството в този район е типично за традиционно равнинно лозарство, характеризиращо се с по-скоро обемни формировки на отглеждане, с лози с различен произход. Единствено професионализмът на операторите през последните години е дал възможност да се селектират сортовете, които се развиват най-добре в този район. Избрани са най-добрите почви и са възприети нови системи на засаждане, за да се подчертаят по най-добрия начин характеристиките на вината. Производителите са осъществили значителна трансформация на производствената среда, в която селекцията, вниманието и конкуренцията са станали ценности, характерни за дейността на лозарите.

Тези постижения са били стимулирани и засилени от самата система на организация на тази територия, която винаги е била координирана от кооперативните изби – структури, които не само създават стойност, но също така насочват производителите към най-високо ценените сортове на пазара. Производителите, решили да инвестират в този район, имат за цел да обновят лозята, да преразгледат формировките на отглеждане и гъстотата на засаждане, като всичко това допринесе за високото качество на гроздето.

Arcole

Природни фактори

В югозападната част територията е еднакво равнинна, с типичните характеристики на алувиална равнина, а хълмистата зона започва с възвишението Motta при San Bonifacio и на изток с част от хълмовете Colli Berici.

Подходящите за отглеждане на лозя равнинни почви са основно от вида „глинесто-песъкливи“ почви.

Действително, морфологията на долината е раздвигана от наличието на издигнати участъци, тераси и

стръмнини, чиято денивелация не надвишава десет метра; почвата е дълбока и понякога съдържа значителни количества пясък.

Морфологията на почвата, свързана с производството на виното с контролирано наименование за произход „Arcole“, се дължи основно на ерозията и утаяването – явления, свързани главно с река Adige, а в по-малка степен – и с местните водни потоци.

Тези почви са съставени главно от пясъчни отлагания и в по-малка степен – от чакълести отлагания;

на места пясъчните отлагания съдържат различен процент праховита почва. Районите, в които се виждат пясъкливо-праховити изпъкнали участъци, които се простират в различни посоки, съответстват на някогашни разклонения на същата реката. За разлика от праховитите отлагания с произход от географския район Lessinia, които са с червеникаво-кафяв цвят, тези с произход от долината на Adige са със светлорозово-кафяв цвят.

В частта на района на производство на виното с контролирано наименование за произход „Arcole“, която е разположена в провинция Виченца, река Frassine е донесла върху формираните през кватерна от ледника Adige-Sarca почви слой тъмночервени алувиални почви, които са резултат от отмиването на мергелни доломити, базалти, порфири, крени варовици и др.

Районът на производство на контролираното наименование за произход „Arcole“ е с относително хомогенен континентален климат с много горещи и задушни лета и студени и мъгливи зими. Максималните температури се регистрират между второто десетдневие на юли и първото на август, а минималните – между първото и третото десетдневие на януари.

Годишните температурни амплитуди са доста големи, докато валежите са ограничени, но добре разпределени през годината.

Специфични характеристики на продукта

Макар че в спецификацията на продукта съществуват многобройни видове вино, с цел опростяване можем да ги ограничим до три:

- Белите вина Arcole Bianco, Arcole Chardonnay и Arcole Pinot Grigio се характеризират с цвят, който е сламеножълт със зеленикави отблясъци, когато са млади, и който става по-златист с процеса на стареене. Ароматите са елегантни и леки, особено за разположените върху най-песъчливите почви лозя. При консумация вината са фини, уханни, с добре изразен вкус и мирис, никога не са твърде плодови – точно поради характеристиките, определяни от почвата и от околната среда.
- Червените вина, получени от Merlot и Cabernet Sauvignon, са с наситен рубиненочервен цвят, когато са млади, с нюанси, които се доближават към виолетово. С отлежаването цветът придобива по-гранатовочервен оттенък. Ароматът винаги е наситен, със силни нотки на какао, на теменужки и на малини. Вкусът като цяло е сух, а в случая на Cabernet е отчетливо по-тревист. С процеса на стареене комплексността и усещането за приятна мекота на виното се увеличават.
- Arcole Nero: това вино се получава чрез стафидиране в продължение на около два месеца на грозде от сортовете Merlot и Cabernet Sauvignon; периодът на отлежаване от най-малко две години и най-малко три месеца в дървени бъчви му придава цвят, който е от рубиненочервен с виолетови отблясъци до рубиненочервен, който се доближава до гранатовочервен, а при оставените да стареят дълго вина е гранатовочервен. Букетът е комплексен и към характеристиките на сорта се добавят приятни нотки на ванилия, на дърво, а понякога и на пушек. Вкусът е богат, с леки танини и с по-деликатен и фин букет в сравнение с този на вината, които не са отлежали в дървена бъчва.

Причинно-следствена връзка между околната среда и продукта

При една твърде разнообразна почвена среда, тази територия се характеризира най-трайно от пясъкливо-праховитата съставка, което придава на вината добре дефинирани и разпознаваеми характеристики.

Получените от по-песъчливите почви бели вина имат елегантни и леки аромати, добре изразен мирис и умерена степен на алкохолно съдържание; най-доброто от характера им се проявява през първите години след приготвянето. Само при вида „Vendemmia Tardiva“ (късен гроздобер) може да се получат по-структурирани и дълготрайни вина.

Червените вина от лозя, отгледани на тези почви, в съчетание с много горещия климат между юли и август и с ограничено количество на валежите, са вина с добра структура, но по принцип трябва да „заоблят“ характера си с няколко години в бутилка.

И наистина, именно специфичните умения на производителите дават възможност да се оптимизират енологичните резултати и да се извлече най-доброто от различните сортове, отглеждани в района.

При видовете Arcole Nero и Passito крайният резултат при виното се определя в значителна степен от класическия метод на стафидиране на гроздето и на отлежаване, който традиционно се използва от производителите.

Тези вина, получени след като са престояли една до две години в дървени бъчви или в резервоари, имат плътен цвят с виолетови нюанси, а ароматът им става плодов и ефирен. Вкусът е богат, хармоничен, с пикантни и балсамови усещания, отлично съчетани с наличието на леки танини.

Докато вината отлежават в бутилка цветът им се променя към класически гранатовочервен, а ароматите и усещанията на послевкуса придобиват ефирни нотки на червени плодове в алкохол.

9. Други основни условия (опаковане, етикетиране, други изисквания)

Няма

Връзка към спецификацията на продукта

<https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/14384>

**Публикация на единния документ, изменен вследствие на одобрението на несъществено изменение
в съответствие с член 53, параграф 2, втора алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012**

(2019/C 420/13)

Европейската комисия одобри това несъществено изменение в съответствие с член 6, параграф 2, трета алинея от Делегиран регламент (ЕС) № 664/2014 на Комисията ⁽¹⁾.

Заявлението за одобрение на това несъществено изменение е публикувано в базата данни DOOR на Комисията

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

„NOCCIOLA DEL PIEMONTE“/„NOCCIOLA PIEMONTE“

ЕС №: PGI-IT-0305-AM03 – 5.4.2019 г.

ЗНП () ЗГУ (X)

1. Наименование/наименования

„Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“

2. Държава членка или трета държава

Италия

3. Описание на селскостопанския продукт или храната

3.1. Вид продукт

Клас 1.6. Плодове, зеленчуци и зърнени култури, пресни или преработени

3.2. Описание на продукта, за който се отнася наименованието в точка 1

Защитеното географско указание „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“ обхваща плодовете на лещката от сорта „Tonda Gentile Trilobata“. Лешникът е изцяло или отчасти сфероидален, триделен, с нееднакви размери — най-често срещаните калибри са между 17 и 21 mm; черупката е със средна дебелина, с умерено интензивен лешников цвят, със слаба лъскавина и мъхеста на върха, с едва видими многобройни паралелни набраздявания. Формата на ядката може да варира (сфероидална, четиристенна и понякога яйцевидна), цветът ѝ е по-тъмен от този на черупката; в по-голямата си част ядката е с влакнесто покритие на гънки с видими или не дотам видими браздовидни следи; размерите ѝ са още по-променливи от тези на лешника с черупка; периспермът е със средна дебелина, но се отделя много лесно при печене; тъканта е компактна и хрупкава. Вкусът и ароматът са изключително фини и трайни; добивът при отстраняване на черупката е между 40 % и 50 %.

⁽¹⁾ ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 17.

Защитеното географско указание „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“ трябва да отговаря на следните търговски категории:

Цял лешник с черупката: плодът във вида, в който е събран от лешака, без друга обработка освен необходимото за неговото почистване, отстраняването на чужди тела чрез сортиране и подходящото изсушаване с цел да се удължи периодът на неговото съхранение.

Лешник без черупка: целият плод, от който е отстранена черупката чрез физическа обработка, но запазил перисперма си, покрит с влакна и с цвят, по-тъмен от този на черупката.

Печен лешник: цял или леко начупен плод, изпечен и с напълно или частично отстранен перисперм.

Счукани лешници: продуктът, получен след счукването на вече изпечените цели или натрошени лешници, чийто гранулометричен състав се различава в зависимост от степента на смилане, но остава между 1 и 12 mm.

Лешниково брашно: продуктът, получен след счукването на вече изпечените цели или натрошени лешници, чийто гранулометричен състав се различава в зависимост от степента на смилане, но остава между 250 µm и 1 mm.

Лешникова паста: продуктът, получен след счукването на вече изпечените цели или натрошени лешници, чийто гранулометричен състав се различава в зависимост от степента на смилане, но остава под 250 µm.

3.3. Фуражи (само за продукти от животински произход) и суровини (само за преработени продукти)

—

3.4. Специфични етапи на производството, които трябва да бъдат осъществени в определения географски район

Отглеждането на лешници се извършва в географския район, посочен в точка 4 по-долу. Лесковите насаждения са вписани в предвиден за целта регистър, който се води от съответния компетентен контролен орган. В тях се отглеждат едностеблени или многостеблени растения с гъстота на засаждане между 200 и 500 растения на хектар. За насажденията, съществували преди влизането в сила на указа за национално признаване от 2 декември 1993 г., се разрешава максимална гъстота от 650 лескови дървета на хектар; забранява се подновяването на съществуващите дървета и в случай на загиване или изкореняване новото насаждение трябва да е с гъстота между 200 и 500 дървета на хектар.

При всички случаи максималният добив от хектар е определен на 3 500 kg.

3.5. Специфични правила за рязане, настъргване, опаковане и др. на продукта, за който се отнася регистрираното наименование

„Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“ трябва да се разпространява в търговската мрежа по следния начин:

- а) за плодовете с черупка: в чували от тъкан, подходящи за всички етапи от периода на предлагане на пазара, или, по изключение, в насипно състояние, но само във фазата на първоначална продажба, т.е. само при сделки между селскостопанския производител и първия купувач — собственик на съоръжение за обработка и/или пакетиране;
- б) за плодове без черупка, печени, смлени и готови продукти: в амбалаж, подходящ за опаковане на хранителни продукти. Освен това продуктът, посочен в буква б), може да бъде продаван само ако е бил предварително пакетирани или се пакетира в момента на продажбата. Продуктът с черупка трябва да бъде опакован преди 31 декември от годината, следваща годината на брането.

3.6. Специфични правила за етикетирание на продукта, за който се отнася регистрираното наименование

Върху опаковките трябва да е посочено наименованието „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“, последвано от текста „Indicazione geografica protetta“ или „IGP“. Както за плодовете с черупка, така и за тези без черупка задължително се посочва годината на събиране на лешниците, съдържащи се в продукта.

Етикетите за лешници без черупка, печени и/или смлени лешници трябва да съдържат символа на Общността за ЗГУ.

Когато „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“ се използва като съставка в хранителни продукти, върху техните етикети трябва да фигурира текстът „prodotto ottenuto esclusivamente da „Nocciola del Piemonte“ o „Nocciola Piemonte“ („продукт, получен изключително от „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“) или „solo con „Nocciola del Piemonte“ o „Nocciola Piemonte“ IGP“ (единствено на основата на ЗГУ „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“).

Върху опаковката може също така да се посочи обозначението „delle Langhe“ (от Langhe) ако лешниците са добити единствено от насаждения, разположени в географския район Langhe, който включва следните общини от провинциите Cuneo и Asti:

Провинция Cuneo:

Albaretto della Torre, Arguello, Barolo, Belvedere Langhe, Benevello, Bergolo, Bonvicino, Borgomale, Bosia, Bossolasco, Camerana, Camo, Castelletto Uzzone, Castellino Tanaro, Castiglione Falletto, Castiglione Tinella, Castino, Cerretto Langhe, Cigliè, Cissone, Cortemilia, Cossano Belbo, Cravanzana, Diano d'Alba, Dogliani, Feisoglio, Gorzegno, Gottasecca, Grinzane Cavour, Igliano, La Morra, Lequio Berria, Levice, Mango, Marsaglia, Mombarcaro, Monesiglio, Monforte d'Alba, Montelupo Albese, Montezemolo, Murazzano, Neviglie, Niella Belbo, Paroldo, Perletto, Pezzolo Valle Uzzone, Prunetto, Roascio, Rocca Cigliè, Rocchetta Belbo, Roddi, Roddino, Rodello, Sale Langhe, Sale San Giovanni, Saliceto, San Benedetto Belbo, Santo Stefano Belbo, Serralunga d'Alba, Serravalle Langhe, Sinio, Somano, Torre Bormida, Torresina, Treiso, Trezzo Tinella и Verduno;

в общините Alba, Barbaresco, Bastia Mondovì, Cherasco, Clavesana, Farigliano, Lequio Tanaro, Monchiero, Narzole, Neive, Niella Tanaro и Novello се включва географският район, разположен на десния бряг на река Танаро;

в общините Castelnuevo di Ceva и Ceva e Priero се включва географският район, разположен на десния бряг на потока Cevetta до точката на вливане в река Танаро, а след това — географският район, разположен на десния бряг на Танаро.

Провинция Asti:

Bubbio, Cassinasco, Castagnole delle Lanze, Castel Boglione, Castel Rocchero, Cessole, Coazzolo, Loazzolo, Mombaldone, Monastero Bormida, Montabone, Olmo Gentile, Roccaverano, Rocchetta Palafea, San Giorgio Scarampi, Serole, Sessame и Vesime;

в общините Candeli и Calamandrana се включва географският район, разположен на десния бряг на потока Belbo.

Забранено е да се свързва наименованието „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“ с каквито и да е други наименования и допълнителни прилагателни, с изключение на обозначението на сорта „Tonda Gentile Trilobata“.

4. Кратко определение на географския район

Районът на производство на наименованието „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“ е изцяло разположен в района на Piemonte и обхваща териториите на общините, в които се произвежда продуктът, принадлежащи към провинциите Alessandria, Asti, Biella, Cuneo, Novara, Torino и Vercelli.

5. Връзка с географския район

Макар географският район на производство на „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“ да се отличава с предимно хълмист и планински релеф, в него също така се срещат долини и планински подножия с надморска височина 150—800 m. Поради значителното количество валежи (около 900 mm годишно) и сравнително големия наклон почвата в целия район не е много плодородна и се характеризира с ниско съдържание на органични вещества и хранителни минерални елементи. В сравнение с други райони на Piemonte тези характеристики създават специфична и отличителна почвено-климатична среда, в която сортът „Tonda Gentile Trilobata“ развива всички свои качества.

От XIX век насам отглеждането на лешници в Piemonte се развива изключително въз основа на сорта „Tonda Gentile Trilobata“. От гледна точка на качеството този сорт се отличава с перисперм със средна дебелина, който се отделя лесно при печене, с компактна и хрупкава тъкан и с трайни и изключително фини вкус и аромат. Основните качества на „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“, които се ценят високо в сладкарската промишленост, са формата на лешника — сфероидална или триделна, почти незначителният дял на лешниците с яйцевидна форма, добрият добив след отстраняването на черупката (до 50 %), ограничената загуба на продукт в процеса на печене и лесното белеене на ядките.

„Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“ се добива от сорта „Tonda Gentile Trilobata“, чието качество и органолептични характеристики, на които се дължи репутацията на този лешник, могат да се развият напълно единствено в определения географски район, отличаващ се с по-слабо плодородни почви и значително количество на валежите. Поради успеха на този сорт, в миналото редица производители са правили опити да го въведат в други италиански райони, в които се отглеждат лешници. Усилията им не са се увенчали с успех, тъй като сортът никога не е успял да се адаптира или поне никога не е достигнал качеството и органолептичните характеристики на лешниците, отглеждани в района на произход. „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“, отглеждан в определения географски район, е познат от средата на XIX век благодарение на високо ценените си органолептични характеристики, които са допринесли за безспорния престиж на сектора на сладкарството в Piemonte. Именно развитието на първите сладкарски цехове в Италия е било решаващ фактор за подема на търговията с тези лешници през втората половина на XIX век. По-голямата част от годишната продукция на лешници, която по онова време е достигала няколко хиляди квинтала, е била изкупувана от малките местни производители — най-вече за употреба в производството на шоколад — като те сами са извършвали отстраняването на черупките на плодовете. Отличните органолептични характеристики на „Nocciola del Piemonte“/„Nocciola Piemonte“ допринесли много бързо за популяризирането на продукта сред заинтересованите предприятия както в Италия, така и зад граница. Още от началото на XX век той се изнася в множество европейски държави и държави извън Европа като Швейцария, Германия, Белгия, Нидерландия, Чили, Салвадор и Япония.

Препратка към публикуваната спецификация

(член 6, параграф 1, втора алинея от настоящия регламент)

Консолидираният текст на продуктова спецификация е публикуван на следния уебсайт: <http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

или

може да бъде намерен директно от началната страница на сайта на Министерството на политиката в областта на земеделието, храните и горското стопанство (www.politicheagricole.it), като се избере рубриката „Qualità“ (Качество) горе вдясно на екрана, след това — „Prodotti DOP IGP STG“ (Продукти със ЗНП, ЗГУ и ХТСХ) отстрани вляво на екрана, и накрая — „Disciplinari di Produzione all'esame dell'UE“ (Спецификации, представени за разглеждане от Европейския съюз).

ISSN 1977-0855 (електронно издание)

ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG